

schrift untersucht. Hugo vermerkt: *Anno Domini 1201. indictione 4. terremotus factus est Ratispone et circa eam, hora diei 11, 4. Nonas Mai, id est in die Floriani martiris*⁸⁴. Christa Hammerl stellte fest, dass Hugo das Beben selbst wohl nicht wahrnehmen konnte. Sein Eintrag scheint daher nicht auf Augenzeugenschaft, sondern auf annalistischen Vorlagen aus dem monastischen Bereich zu beruhen⁸⁵. Hugo mag vom Beben also in den Klöstern der Region gelesen (oder gehört) und das Ereignis als so wichtig erachtet haben, dass er es in seine eigenen Annalen übertrug. Die Ursache eines solchen Bebens war ihm durch Honorius bekannt, denn er hatte die entsprechenden Kapitel selbst in sein Notizbuch integriert bzw. integrieren lassen:

*Ampotis quoque, id est vorago in oceano, in exortu lunę maiori estu fluctus involvit et revomit. Hęc autem vorago, quę totas aquas et naves absorbet et revomit, hinc fit. Est in terra abyssus profundissima, de qua scribitur: Rupti sunt omnes fontes abyssi magne. Iuxta hanc sunt cavernosa loca et speluncę latę patentes. In his venti de spiramine aquarum concipiuntur, qui etiam spiritus procellarum dicuntur. Et hi suo spiramine aquas maris per patentes terrarum cavernas introrsus in abyssum attrahunt, et ea exundante iterum magno impetu repellunt. De his ventis fit etiam terrę motus. Nam venti concavis locis inclusi dum erumpere gestiunt, terram horribili fremore concutiunt eamque tremefaciunt*⁸⁶.

Gleichzeitig konnte er solche Wetterphänomene durch meteorologische Regeln vorhersagen, die er ebenfalls über enzyklopädische Vermittlung in seinem Notizbuch notiert hatte. Anhand zweier Sterne im Sternbild Krebs, Eselchen genannt, ließen sich zum Beispiel aufziehende Stürme vorhersagen, deren Winde die Erde zum Beben bringen könnten:

*Sunt in signo cancri due stelle parve aselle appellate, exiguum inter illas spatium optinentem nubeculam, quam presepia appellant. Hęc cum celo sereno apparere desiit, atrox hiemps sequitur. Si in alteram earum aquiloniam caligo abstulit, auster sevit, si austroniam, aquilo. [A]rcus cum sunt duplices, pluvias nuntiant, a pluvis [sic] serenitatem non perinde certam, circulis nubis circa sidera aliquam pluviam*⁸⁷.

Ähnliche Inhalte vermittelten auch die Vorhersagen aus den Alchandreana, die Hugo ein Blatt früher kopierte (hier aus der Edition zitiert): Sie stellen den Bezug zwischen astronomischen Gegebenheiten, dem

84) *Annales Ratisponenses*, ed. WATTENBACH (wie Anm. 30) S. 590.

85) Vgl. HAMMERL, Das Erdbeben vom 4. Mai 1201 (wie Anm. 83) S. 362.

86) Kapitel 41 und 42, vgl. FLINT, Honorius Augustodunensis (wie Anm. 52) S. 68f.

87) Clm 14733, fol. 44v–45r.